

النظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية
ووسمها (النظام المنسق عالمياً)

تصويب.

ملاحظة: يمكن الاطلاع على التصويبات التي أجريت على النسخة المنقحة الثامنة للنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها أيضاً على الإنترنت في الموقع الشبكي للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، على العنوان التالي: <https://unece.org/transport/dangerous-goods>

1- الفصل 4-1 الفقرات الفرعية 1-4-10-3-5-3 (أ) و (ب) و (ج)، بيانات الخطورة H410 و H411 و H412

لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.

2- الفصل 2-2، منطوق القرار 2-2

لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.

3- الفصل 2-3، منطوق القرار 2-3-2

لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.

4- الفصل 7-2 الفقرات 1-2-7-2 و 4-2-7-2 و 4-7-2

يستعاض عن الرقم 1-2-33 بالرقم 2-33

5- الفصل 2-9، الفقرتان 2-9-2 و 1-4-9-2

يستعاض عن الرقم 5-1-3-33 بالرقم 5-4-33

6- الفصل 2-10، الفقرتان 2-10-2 و 1-4-10-2

يستعاض عن الرقم 4-1-3-33 بالرقم 4-4-33



- 7- الفصل 11-2، الفقرات 1-2-11-2، و2-2-11-2، و1-4-11-2
يستعاض عن الرقم 6-1-3-33 بالرقم 6-4-33
- 8- الفصل 12-2، الفقرتان 2-12-2 و1-4-12-2
يستعاض عن الرقم 4-1-4-33 بالرقم 4-5-33
- 9- الفصل 14-2، الجدول 1-14-2، تحت عنوان "المعايير التي تستخدم للاختبار O.1"، الفئة 1
لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 10- الفصل 2-3، الفقرة 3-2-5-3-5-2-3، الجملة الأولى، الإشارة إلى توجيهي الاختبار لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
يستعاض عن الرقم 412 بالرقم 411
- 11- الفصل 2-3، منطبق القرار 1-2-3
لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 12- الفصل 1-4، الجدول 6-1-4، بيانات الخطورة بالنسبة لفئات الخطورة (المزمنة) الطويلة الأمد) 1 و2 و3
لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 13- المرفق 1، الجدول م1-29(ب)، بيانات الخطورة H410 وH411 وH412
لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 14- المرفق 3 القسم 1، الجدول م3-1-3، العمود (2)، بيانات الخطورة H410، H411 وH412
لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 15- المرفق 3، القسم 2، الجدول م3-2-3، P302+P352، السمية الحادة (جلدي)، العمود (4)
يخذف العدد 5
- 16- المرفق 3، القسم 2، الجدول م3-2-3، بعد المدخل P301+P317

يضاف النص التالي:

	5	السمية الحادة جلدي (الفصل 3-1)	في حالة السقوط على الجلد: تطلب مساعدة طبية.	P 302 + P 317
--	---	--------------------------------	---------------------------------------------	---------------------

- 17- المرفق 3، القسم 2، الجدول م3-2-3، بعد المدخل P302+P335+P334

يضاف النص التالي:

	1، 1 ألف، 1باء، 1جيم	تأكل الجلد (الفصل 3-2)	في حالة السقوط على الجلد: تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف فوراً بالماء لعدة دقائق.	P 302 + P 361 + P 354
--	----------------------	------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------

- 18- المرفق 3، القسم 3، مصفوفة البيانات التحذيرية للسوائل التلقائية الاشتعال (الفصل 2-9) والمواد الصلبة التلقائية الاشتعال (الفصل 2-10)، عمود "الوقاية"

يضاف النص التالي:

P231

تلتزم المناولة وتخزين المحتويات تحت غاز خامل/...

... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة السائل أو الغاز المناسب إذا لم تكن عبارة "غاز خامل" مناسبة.

- 19- المرفق 3، القسم 3، مصفوفة البيانات التحذيرية لتأكل/تهيج الجلد (الفصل 3-2)، الفئة 2، عمود "الاستجابة"، P302+P352

يستعاض عن عبارة "بوفرة من الماء" بعبارة "بماء وافر"

- 20- المرفق 3، القسم 3، مصفوفة البيانات التحذيرية لتلف/تهيج العين (الفصل 3-3)، فئات الخطورة 1، و2/2 ألف، و2باء

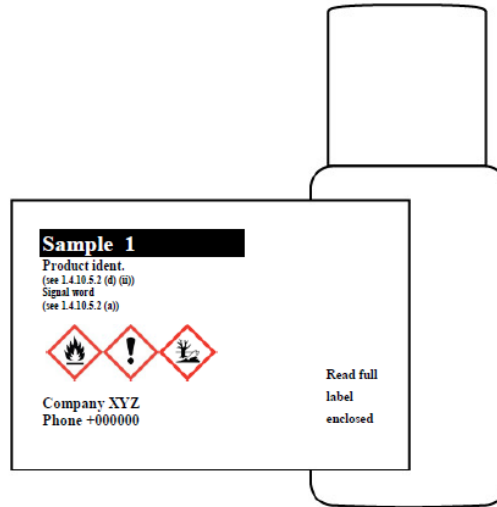
في عنوان الجداول، يستعاض عن عبارة "تلف/تهيج العين" بعبارة "تلف خطير للعين/ تهيج خطير للعين (الفصل 3-3)

- 21- المرفق 3، القسم 3، مصفوفة البيانات التحذيرية للخطورة على البيئة المائية (الخطورة الطويلة الأمد) الفئات 1 و2 و3، بيانات الخطورة H410 وH411 وH412

لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.

- 22- المرفق 7، المثال 10، السيناريو بء

يستعاض عن الشكل بمثال على ملصق وعاء داخلي للعينة 1، مع إيراد الشكل أدناه:



لا ينطبق التصويب المتعلق ببيانات الخطورة الواردة في الجدول الموجود تحت العنوان "المعلومات الكاملة لبطاقة الوسم" على النسخة العربية.

23- المرفق 9، م 5-3-2-5-9

يستعاض عن عبارة "رقم 306 لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، 1996" بعبارة "رقم 306 لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، 1992".
